

Table des matières

Avant-propos	11
Marc QUAGHEBEUR	
Introduction	17
Laurent ROSSION	

PREMIÈRE PARTIE TRAJETS D'ÉCRITURE

Trois situations	25
Irina BĂDESCU, Marc QUAGHEBEUR, Gilles REVAZ, Sylviane ROCHE, Laurent ROSSION	
Trois positionnements d'écriture	65
Irina BĂDESCU, Marc QUAGHEBEUR, Sylviane ROCHE, Laurent ROSSION et le public	
Trois formes d'écriture	
Du français au roumain et du roumain au français	91
Laurențiu ZOICAȘ	
Histoire et mémoire, désir et fidélité, enfance et exil. L'œuvre de Sylviane Roche	99
Marc QUAGHEBEUR	
Du vouloir fou sous le devoir... L'œuvre poétique de Marc Quaghebeur	125
Sylviane ROCHE	

**DEUXIÈME PARTIE
TRAJETS DE LECTURE**

I. BELGIQUE

- Paul Willems : la mémoire et l'oubli.
Portrait de l'auteur en lecteur** 143
Laurent ROSSION
- Henry Bauchau : *Œdipe sur la route*,
l'accomplissement d'une œuvre**..... 165
Marc QUAGHEBEUR
- Jacqueline Harpman, lectrice du monde** 199
Roxana RĂDULESCU
- René Kalisky et ses héros en mal de vivre** 217
Agnese SILVESTRI

II. ROUMANIE

- La « francophonie roumaine ». Paroles d'un
ignorant** 261
Radu TOMA
- Benjamin Fondane. Stagnation et sommeil
dans les vers français** 269
Ecaterina GRÛN
- E. M. Cioran. Le français comme *no man's land*** 297
Constantin ZAHARIA
- Matéi Visniec
Quelques considérations initiales** 305
Laurent ROSSION
- Autour du (para)texte théâtral**..... 313
Olga GANCEVICI

III. SUISSE

Guy de Pourtalès. Un Suisse au centre de l'Europe.....	327
Françoise FORNEROD	
Alice Rivaz. Vivre pour écrire, écrire pour vivre.....	335
Sylviane ROCHE	
Jacques Mercanton. Un écrivain en réaction contre la tradition littéraire de Suisse romande.....	351
Gilles REVAZ	
Étienne Barilier. Musique et langage.....	361
Sylvie JEANNERET	
Notices biographiques.....	371